MEDUSA • SAIBA MAIS SOBRE ESSE BICHO ESQUISITO!

Abril

RECREIO

Vem brincar com a gente!

MAIS LETRONIX PARA VOCÊ!

Envelope-surpresa

Com 1 letra-robô, 1 minigibi e 2 cartas do jogo LETRONIX e mais **4 fichas** da coleção *Descobrindo a Língua Portuguesa*

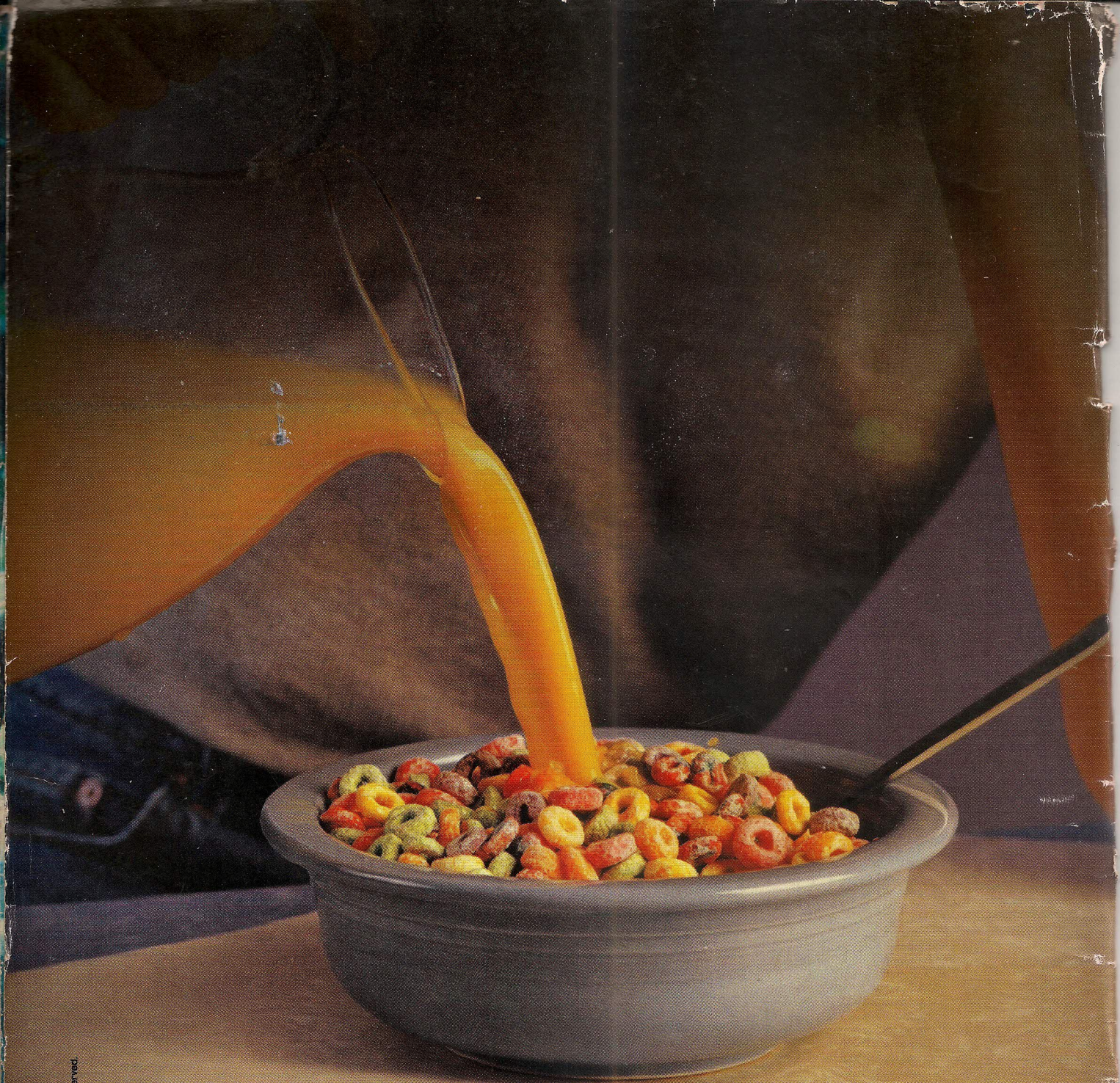
Prepare a sua FESTA JUNINA!

- Aprenda brincadeiras para animar toda a turma
- Veja como enfeitar o seu arraial
- Faça deliciosos doces típicos

R$ 4,50
Ano 2
Nº 65
7/6/2001

ISSN 1517-7467 12788/1
65>
9 771517 746002

www.RECREIOONLINE.com.br



PENSANDO SÓ EM MULHERES.

UMA MARATONA DO JOHNNY BRAVO, TERÇA, DIA 12 DE JUNHO DAS 14H ÀS 22H.

CARTOON NETWORK™

O MELHOR LUGAR PARA CARTOONS

www.CartoonNetwork.com.br

TM & © 2001 Cartoon Network. An AOL Time Warner Company. All rights reserved.

AQUI TEM

6 CURIOSIDADES! **Coisas legais de saber**

8 TESTE **Você conhece bichos e plantas?**
Faça o teste e descubra.

10 FIQUE LIGADO **Festa junina**
Prepare o seu arraial e divirta-se.

17 PASSATEMPO **Fique de olho**
Descubra todas as aves da cena.

18 ERA UMA VEZ **Uma mágica diferente**
A história de um mágico muito especial.

20 PASSATEMPO **Cadê?**

22 BICHOS **Medusa**
Conheça esse habitante dos mares.

26 NO SITE **RECREIO na rede**

27 PASSATEMPO **Cena maluca**

28 CHIPS E BITS **Universo na rede**
Sites para saber mais sobre o espaço.

30 PASSATEMPO **Labirinto**

31 **QUADRINHOS**

37 PASSATEMPO **Ilusão de ótica**
Brinque com os Anjinhos.

39 LETRONIX **Desafio**

40 CORREIO **Seu espaço na RECREIO**

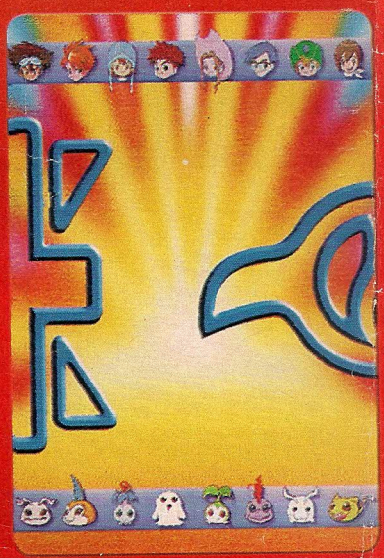
42 TIRINHAS! **Para rir**

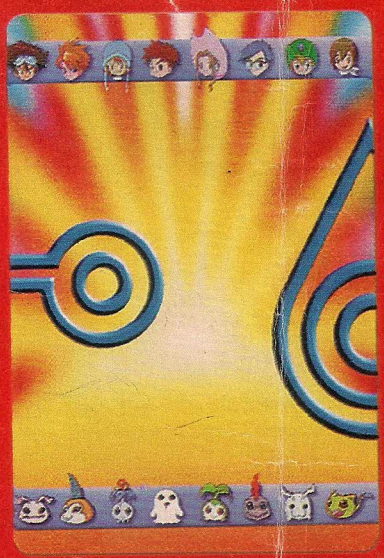
ILUSTRAÇÃO RUGRATS. COPYRIGHT © 2001 NICKELODEON MAGAZINES INC. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. CRIADOS POR KLASKY CSUPO INC.

CAPA: JEAN GALVÃO (ILUSTRAÇÃO)

A ▶

Junte A com B e descubra
o novo jogo
que vem nas embala





É só ligar para seus amigos e começar o jo
do seu cérebro para ganhar. Cada car

© 2001 AKIYOSHI HONGO, TOEI ANIMATION.

Agora toda embalagem de Elma Chips
vem com uma Digicarta do Ligmon.
O novo jogo de Digimon.

como vencer no Ligmon,
de Digimon
gens de Elma Chips.

◀ B

go. Você vai ter que usar as duas metades
tinha tem um personagem e um brasão da virtude.

Você aposta uma virtude, liga as metades e ganha. São 50 digicartas para você colecionar.

Elma Chips

CURIOSIDADES!

Existe alguma coisa que você quer saber? Então, escreva para a gente:

Revista RECREIO
Seção Curiosidades
Av. das Nações Unidas, 7221- 8º andar
São Paulo - SP - CEP 05425-902

E-mail:
recreio.abril@atleitor.com.br

QUAL É O MAIOR PRÉDIO DO MUNDO E QUANTOS ANDARES ELE TEM?

Ludmila Sarafim de Oliveira, 8 anos
Unaí – MG

O maior prédio é o *Petronas Tower*, que fica em Kuala Lumpur, a capital da Malásia. Ele tem 452 metros de altura e 88 andares. A construção é formada por duas torres, unidas por uma ponte. O segundo prédio mais alto do mundo é o Sears Tower, construído em Chicago, nos Estados Unidos. Ele tem 443 metros e 110 andares.

QUEM FOI O PRIMEIRO HOMEM A PISAR NA LUA? QUANDO?

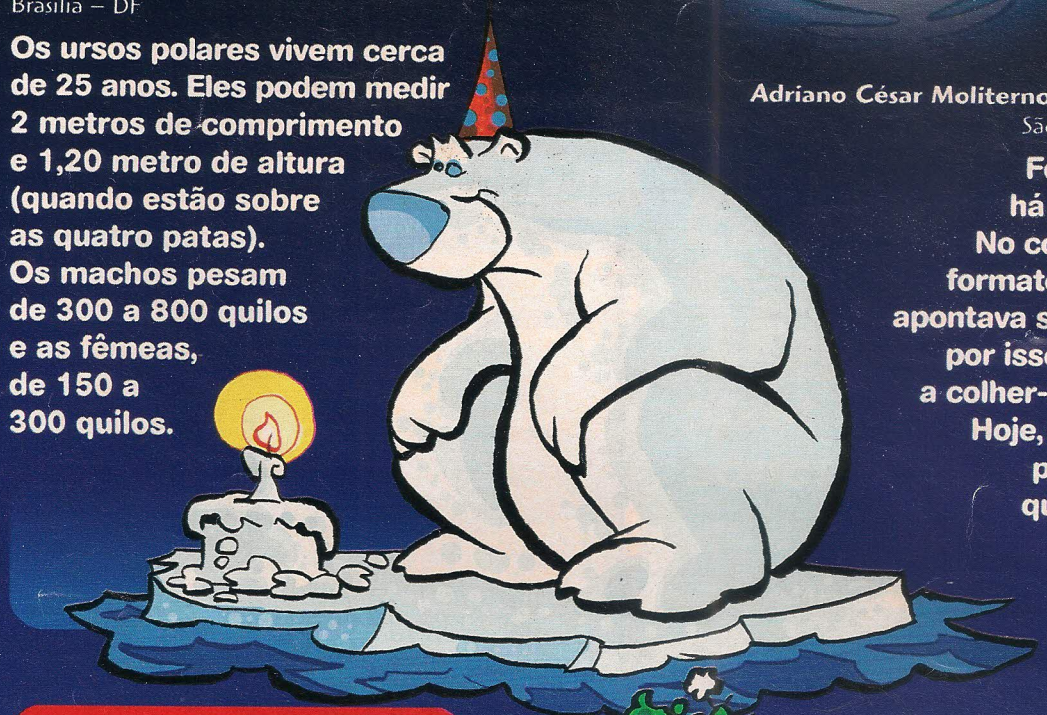
Ana Paula Oliveira
Jacareí – SP

Foi o americano Neil Armstrong, no dia 21 de julho de 1969. Ele estava na nave Apollo 11, com os astronautas Michael Collins e Edwin Aldrin. Collins ficou em órbita na nave enquanto os outros pousaram na Lua com um módulo lunar.

QUANTOS ANOS VIVE UM URSO POLAR? QUANTO ELE PODE PESAR E MEDIR?

Joana Hardman, 10 anos
Brasília – DF

Os ursos polares vivem cerca de 25 anos. Eles podem medir 2 metros de comprimento e 1,20 metro de altura (quando estão sobre as quatro patas). Os machos pesam de 300 a 800 quilos e as fêmeas, de 150 a 300 quilos.



QUEM INVENTOU A BÚSSOLA?

Adriano César Moliterno de Oliveira, 10 anos
São Bento do Sapucaí – SP

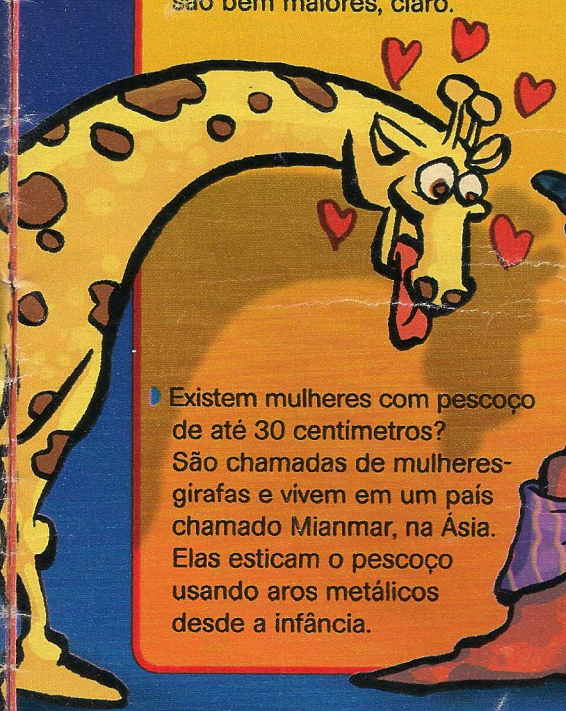
Foram os chineses, há mais de mil anos. No começo, ela tinha o formato de uma colher e apontava sempre para o sul, por isso era chamada de a colher-que-aponta-o-sul. Hoje, esse instrumento possui uma agulha que aponta sempre para o norte.

CONSULTORIA:
VERA CORADIM
(IBAMA DE BRASÍLIA),
PAULO ALVIM (PRESIDENTE
DA FUNDAÇÃO PAU-BRASIL)
e RICKARDO GOMES (AGRÔNOMO)

ILUSTRAÇÕES:
FÁBIO MOON & GABRIEL BÁ

VOCÊ SABIA QUE...

- As girafas e os seres humanos têm o mesmo número de ossos no pescoço? Cada um tem sete ossos, mas os da girafa são bem maiores, claro.



- Existem mulheres com pescoço de até 30 centímetros? São chamadas de mulheres-girafas e vivem em um país chamado Mianmar, na Ásia. Elas esticam o pescoço usando aros metálicos desde a infância.

ONDE AINDA EXISTE O PAU-BRASIL?

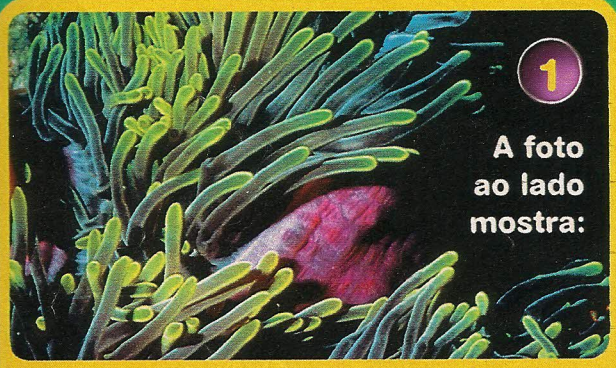
Luciana Caldeira Grande, 10 anos
Pitanga – PR

O pau-brasil foi muito explorado pelos portugueses durante a colonização do Brasil, por isso é difícil dizer onde ele ainda pode ser encontrado. O lugar mais provável é a Mata Atlântica, entre os Estados do Rio Grande do Norte e São Paulo. Para preservar essa espécie de árvore, foi criada a Fundação Pau-Brasil, que mantém uma grande plantação em Porto Seguro, na Bahia.

TESTE

Você conhece bem a natureza?

Responda a este teste e veja se você entende de bichos e plantas.



1 A foto ao lado mostra:

GAMMA

- [ ] A Uma flor que vive na água.
- [ ] B Uma pedra com forma de flor.
- [x] C Um bicho que vive na água.

2 O que você está vendo?

GLORIA JAFET

- [ ] A Um galho de árvore.
- [x] B Um bicho.
- [ ] C Uma pedra parecida com um tronco de árvore.

3 O que é isto?

GAMMA

- [x] A Um peixe.
- [ ] B Um cavalo ainda em formação.
- [ ] C Uma planta marinha com forma de cavalo.

4 O animal da foto:

MARCO DE BARI

- [ ] A Voa, mas não é ave.
- [x] B É a maior ave do mundo, mas não voa.
- [ ] C É a maior ave do mundo e a que voa mais alto.

5 Este simpático ao lado é:

OSCAR CABRAL

- [x] A Um mamífero.
- [ ] B Uma ave.
- [ ] C Um réptil.

6 A foto está mostrando:

GAMMA

- [ ] A Uma pedra.
- [ ] B Uma planta que imita uma pedra.
- [x] C Um peixe.

CLÁUDIO LARANJEIRA

7 O que você está vendo ao lado?

- [x] A Um bicho.
- [ ] B Uma flor.
- [ ] C Uma estrela que caiu do céu.

FÁBIO COLOMBINI

O que você vê?

10

- [x] A Um bicho que se parece com uma folha.
- [ ] B Uma folha que se disfarça de bicho.
- [ ] C Um bicho carregando uma folha.

SIPA-PRESS

Quem é a figurinha? **8**

- [x] A Um animal mamífero que vive na água.
- [ ] B Um boi que vive tanto na terra quanto na água.
- [ ] C Um peixe.

FERNANDO SEIXAS

9 A belezura ao lado o que é?

- [ ] A Uma planta carnívora.
- [x] B Uma flor.
- [ ] C Um bicho que imita flor.

Confira quem são eles...

Marque 1 ponto para cada resposta certa.

1 Anêmona	C	6 Peixe-pedra	C
2 Bicho-pau	B	7 Estrela-do-mar	A
3 Cavalo-marinho	A	8 Peixe-boi	A
4 Avestruz	B	9 Orquídea	B
5 Ornitorrinco	A	10 Bicho-folha	A

Veja o resultado:

De 0 a 4 pontos ▸ Você conhece pouco nossos animais e plantas. Tente observar mais a natureza, leia e se informe mais sobre o assunto. Você vai descobrir coisas muito legais.

De 5 a 7 pontos ▸ Você sabe várias coisas sobre animais e plantas, mas poderia saber ainda muito mais. Nossa fauna e nossa flora são riquíssimas e apresentam curiosidades muito interessantes.

De 8 a 10 pontos ▸ Você é craque nesse assunto, sabe muitas coisas e, pelo jeito, vai se esforçar para preservar a natureza e tornar nosso mundo melhor.

FIQUE LIGADO

HORA DA

É mês de festa! Prepare o seu arraial com as dicas da RECREIO e divirta-se a valer!

Para você fazer:
- Comidas típicas
- Brincadeiras
- Enfeites e atividades

Pé-de-moleque

Você vai precisar de:

- margarina
- 1 xícara de açúcar
- meia xícara de glucose de milho
- 1 xícara e meia de amendoim
- 1 colher de chá de bicarbonato em pó
- 1 colher de chá de extrato de baunilha

Unte uma assadeira para microondas com margarina. Com margarina, unte uma superfície lisa, como a pia da cozinha ou uma travessa. Despeje o açúcar, a glucose e os amendoins. Coloque no microondas por 8 minutos em potência máxima.

Peça a um adulto para mexer a mistura a cada 2 minutos. Depois, diga a ele para tirar a assadeira do forno e misture o bicarbonato e a baunilha.

Rapidamente, espalhe o doce na área untada. Deixe esfriar e corte em pedaços.

Corrida do amendoim

Você vai precisar de:

- amendoins
- colheres

Risque duas linhas distantes no chão. Deixe uma porção de amendoins atrás de uma delas. Os jogadores se colocam atrás da outra linha, cada um com uma colher. Os participantes contam até três e correm até os amendoins, pegam um deles com a colher e voltam para deixá-lo atrás da linha de largada. Se o amendoim cair, o corredor precisa pegar outro. Vence quem recolher cinco amendoins primeiro.

FESTANÇA!

ILUSTRAÇÕES: JEAN GALVÃO
ESQUEMAS: CARLO GIOVANNI
FOTOS: LÉO FELTRAN

Dança da maçã

Você vai precisar de:

- maçãs
- música

Chame os amigos e divida a turma em pares. Cada dupla tem de prender a maçã entre as testas e dançar com as mãos nas costas. Quem deixar a maçã cair sai da dança. A última dupla que ficar é a vencedora.

Pescaria

Você vai precisar de:

- cartolina colorida
- fita adesiva
- clipes
- varetas de madeira
- barbante
- 1 bacia ou tigela grande
- areia ou bolinhas de isopor

Recorte peixinhos e outros bichos do mar na cartolina. Com a fita adesiva, prenda um clipe em cada figura.

Para fazer a vara de pescar, amarre uma ponta do barbante na vareta. Na outra ponta, amarre um clipe. Abra a lateral do clipe, deixando-o parecido com um anzol.

Coloque a areia na bacia e espete os bichos nela deixando o clipe bem visível.

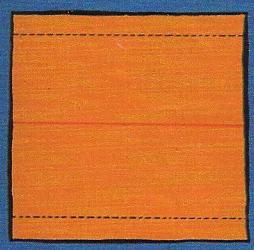
Agora, distribua as varas para os amigos e comecem a pescaria. Quem pescar mais bichos vence.

Lanterninha

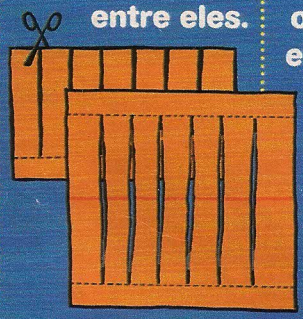
Você vai precisar de:

- papel espelho
- cola
- barbante

Recorte um quadrado de papel espelho. Trace duas linhas horizontais a 2 cm das bordas.



Dobre o papel ao meio e faça cortes verticais entre as linhas traçadas, deixando 1 cm de distância entre eles.



Cole as laterais do quadrado. Depois, faça dois furos em uma das bordas. Passe o barbante por eles e pendure.

Cocada

Você vai precisar de:

- 1 lata de leite condensado
- 1 pacote de coco em flocos
- 1 colher de chá de margarina
- 3 gemas

Misture todos os ingredientes em uma vasilha para microondas. Leve ao forno de microondas por 3 minutos na potência máxima. Peça a um adulto para tirar a cocada do forno, mexa e deixe no microondas por mais 3 minutos. Diga ao seu ajudante para mexer a mistura novamente e coloque no microondas por mais 3 minutos. Tire a cocada do forno, separe o doce em colheradas e deixe esfriar em uma travessa.

Carrinho de mão

Trace duas linhas no chão, uma de largada e outra de chegada. Os jogadores dividem-se em pares e se colocam atrás da linha de largada. Todos contam até três e um corredor de cada dupla se abaixa, estica as pernas para trás e apóia as mãos no chão. O outro corredor levanta as pernas do parceiro e as duplas começam a correr, um com os pés e o outro com as mãos. Quem cair volta à posição de largada. Vence quem cruzar a linha de chegada primeiro.

Corrida de três pés

Você vai precisar de:

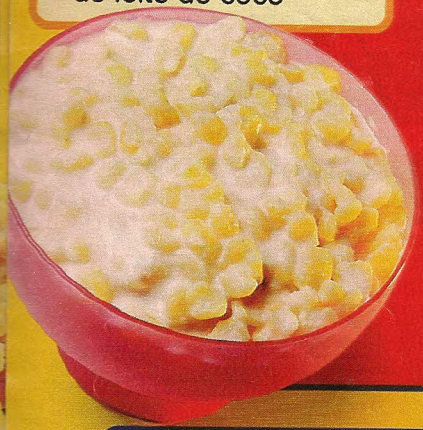
- barbante

Trace duas linhas no chão, uma de largada e outra de chegada. Os jogadores dividem-se em pares e ficam atrás da linha de largada. Em cada dupla, a perna direita de um corredor deve ser amarrada à perna esquerda do outro com o barbante.

Quando for dada a largada, as duplas devem correr com as pernas amarradas para cruzar a outra linha. Quem chegar primeiro vence a brincadeira.

Você vai precisar de:

- meio quilo de canjica
- 1 litro de leite
- 1 colher de sopa de margarina
- 1 xícara de açúcar
- canela em pau
- 1 garrafa de 200 ml de leite de coco



Canjica

Deixe a canjica de molho em uma vasilha com água por 12 horas. Escorra a água e despeje a canjica em uma tigela para microondas. Coloque água até cobrir os grãos. Tampe e deixe no microondas por 30 minutos em potência média ou até que os grãos fiquem macios. Acrescente o leite, a margarina, o açúcar e a canela. Deixe por mais 10 minutos em potência alta. Depois, junte o leite de coco e deixe por mais 10 minutos em potência alta.

Corrida do funil

Você vai precisar de:

- papel sulfite
- fita adesiva
- corda

Enrole uma folha de papel sulfite formando um cone e cole com a fita adesiva. Corte a ponta do cone para fazer um funil.

Dê um nó no meio da corda. Encaixe um funil em cada ponta, deixando o lado menor voltado para o nó. Amarre a corda em duas cadeiras ou em qualquer outro lugar em que fique esticada e longe do chão. Para brincar, dois jogadores têm de assoprar os funis até o nó.

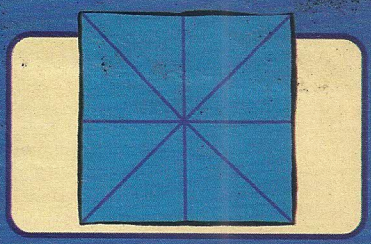
Vence quem fizer isso primeiro.

Balão de origami

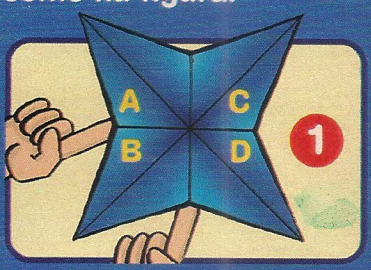
Você vai precisar de:

- 1 quadrado de papel

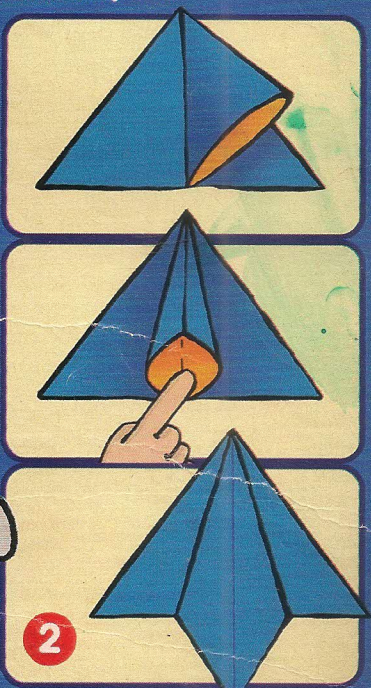
Siga os passos abaixo e enfeite o seu arraial com esses balões.



Vinque o papel em todas as direções como na figura.

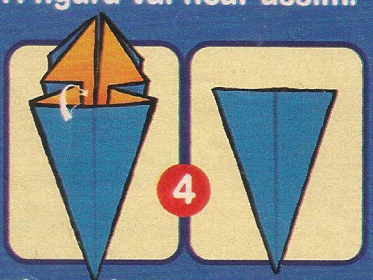


Una as pontas A e B e as C e D, formando um chapéu.



Depois, levante uma das abas da figura e achate com o dedo.

Faça o mesmo nas outras três pontas. A figura vai ficar assim.



Vire a figura e dobre as pontas para dentro.

Desvire a figura. Levante as duas pontas de um dos lados do balão e encaixe uma na outra. Faça o mesmo nos outros três lados.

Sopre o balão e pronto!

Sem soltar balões!

Eles podem ser bonitos, mas são bem perigosos! Até mesmo um balão pequeno pode provocar incêndios e ferir muitas pessoas. Então, nada de brincar com fogo!

Novas personagens na Recreio.

Já chegaram as Destrux! Vai encarar?

Fique ligado: os envelopes-surpresa da Recreio podem trazer as Destrux. Elas são as vilãs que irão destruir as palavras e deixar o seu jogo Letronix ainda mais emocionante.

E tem mais: não perca os novos heróis Letronix.

Agora, você também pode encontrar os acentos nos envelopes-surpresa. São carrinhos que viram robôs para sua brincadeira ficar mais divertida!

Toda quinta, nas bancas.

LETRONIX

RECREIO

www.recreionline.com.br

Se você perdeu alguma edição, peça para o seu jornaleiro ou ligue para (0xx11) 4161-2333

PASSATEMPO

FIQUE DE OLHO

Resposta na página 42.

Descubra quantas aves há nesta cena.

FERRÉ

Uma mágica di

Seu Rubinho conserta bonecas. Elas chegam feias e tristes. Saem novas e bonitas.

Quando aparece alguma descabelada, zarolha ou manca, ele fica sério e diz:

— Abracadabra! Você será uma linda princesa!

Ele escolhe a cor dos cabelos para combinar com os olhos, pinta o rosto, contorna os lábios, costura, cola e veste a boneca com roupas coloridas e modernas.

E cadê aquela boneca horrorosa? Sumiu!

Renata é a vizinha. Adora seu Rubinho porque ele consertou uma boneca que era da sua avó, depois da mãe e agora é dela. É um pouco antiga, mas está novinha.

A avó nem acreditou quando viu. Suspirou.

Renata passa horas observando seu Rubinho trabalhar. E fazendo perguntas:

— Esses olhos são de vidro?

— A voz dela vem dessa caixinha aqui?

— E o choro? Por que é rouco?

— Xi, esse xixi parece água, né?

— E se a gente inventasse um cabelo diferente para essa boneca, meio liso, meio mole, meio mola...

Seu Rubinho fica até zonzo com tanta falação.

Um dia ele resolveu responder de um jeito diferente: contando uma história.

— Quando eu era pequeno só queria crescer para ser mágico. Eu nunca faltava a nenhuma apresentação do circo que passava em minha cidade.

— O senhor gostava dos trapezistas?

— E dos malabaristas, dos palhaços, dos leões,

ferente

dos macacos... Mas, quando aparecia o mágico Dionísio, meu coração disparava. Eu olhava, sem piscar, todos os movimentos de suas mãos e não conseguia descobrir como ele tirava coelho da cartola, pegava um cigarro aceso na manga do paletó, desatava o nó dos lenços enormes e transparentes, cortava a mulher ao meio...

— E por que o senhor não aprendeu a ser mágico?

— Bom, fui crescendo e todos os anos o circo voltava. O mesmo mágico fazia as mesmas mágicas. Fiquei amigo de seus assistentes, descobri os truques e a graça foi minguando, minguando. Mesmo assim tinha aquela vontade de ser mágico. Mas um mágico diferente.

— E então, seu Rubinho? Foi ou não foi para o circo?

— Não, Renatinha. Eu trabalho nesta sala, sobre essa mesa, sentado nesse banquinho, com esses bonecos.

— E as mágicas?

Seu Rubinho desta vez não respondeu. Sorriu para a menina, torceu as mãos com os dedos abertos como um leque e mostrou a linda boneca que havia terminado de consertar.

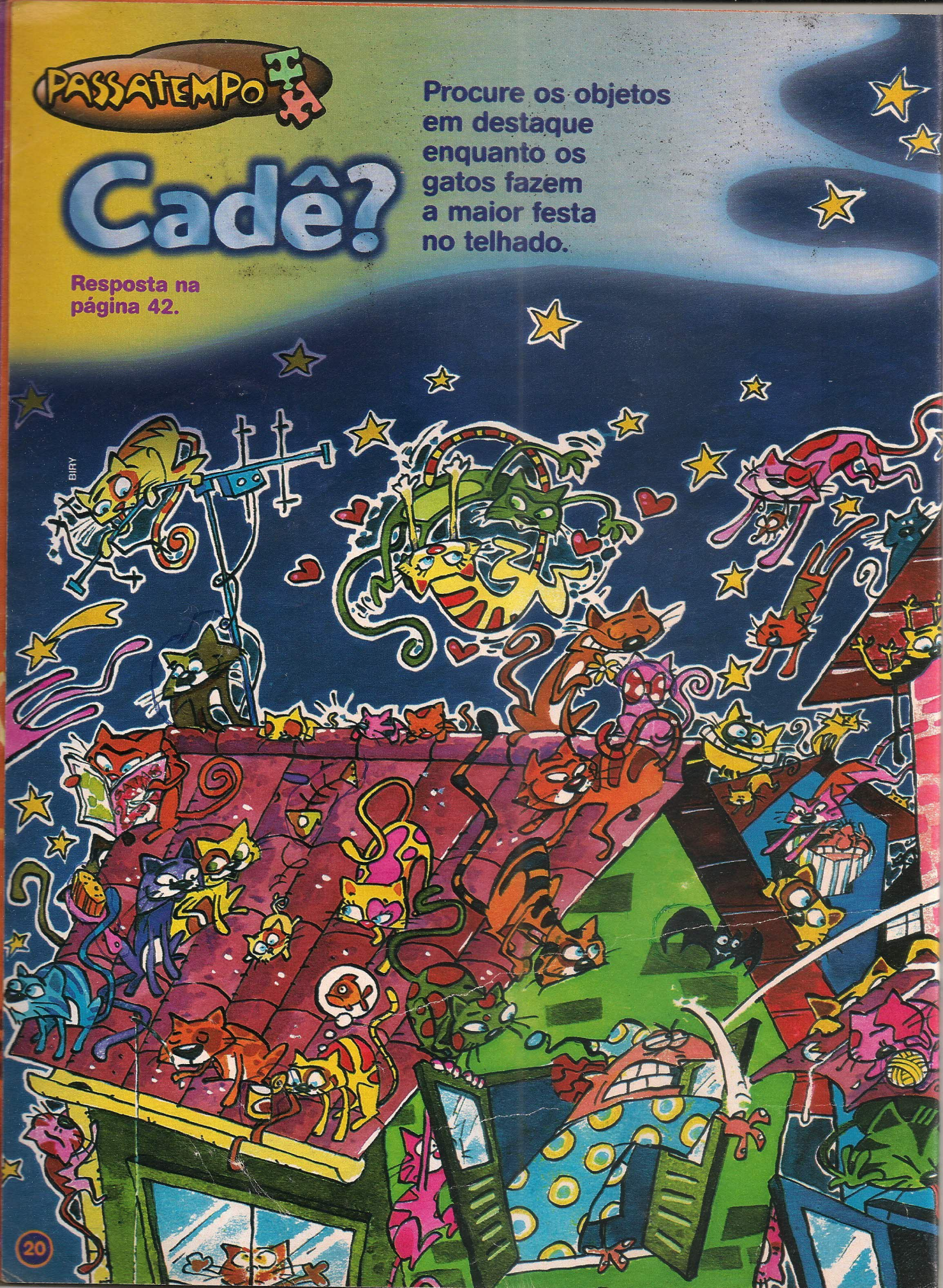
Texto
MIRIAM MERMELTEIN
Ilustração
ELIANA DELARISSA

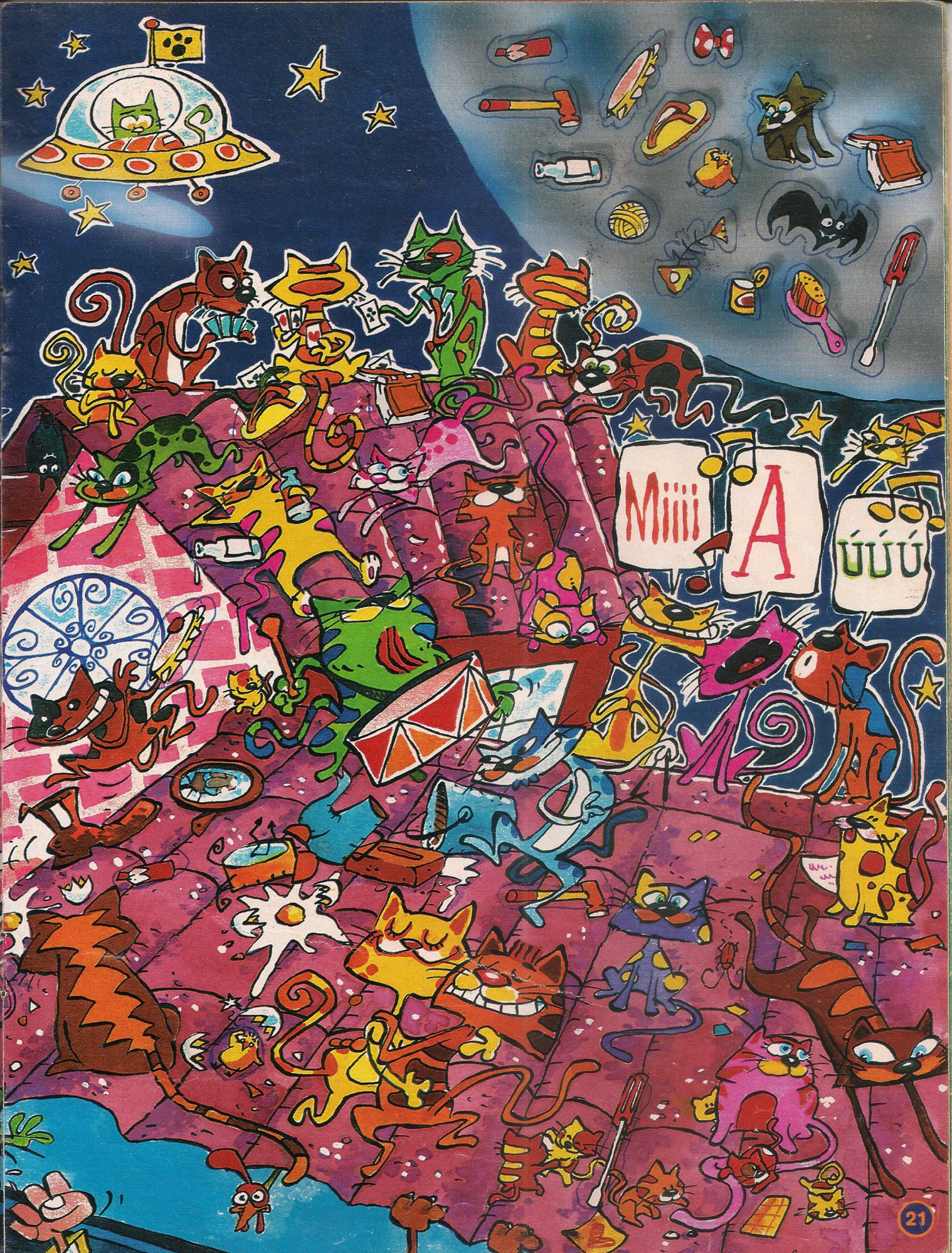
PASSATEMPO

Cadê?

Procure os objetos em destaque enquanto os gatos fazem a maior festa no telhado.

Resposta na página 42.




Miiii
A
ÚÚÚ

BICHOS

E.T. dos mares

As medusas são tão diferentes que parecem ter saído de outro planeta

Nos oceanos vivem seres estranhos e diferentes de qualquer forma de vida da superfície. A medusa, com seu corpo gelatinoso e transparente, é um deles.

Esse bicho também é chamado de água-viva, porque quase 99% do corpo de algumas espécies é formado por água!

Quando é trazida pelas ondas até a praia, a medusa perde parte desse líquido e fica parecendo um saco plástico vazio. Quem a vê assim não pode imaginar como ela é no mar. Parece um ser de outro planeta e algumas até brilham no escuro!

Apesar de bonita, é bom ficar longe da medusa. Muitas possuem tentáculos que podem queimar a pele humana. Eles são usados pelo animal para se defender e capturar alimentos como larvas, lulas, crustáceos e peixes.

Veja o movimento da medusa no...

www.recreionline.com.br

O bicho de perto

O interior do corpo, que parece uma geléia, fica entre duas paredes muito finas.

Os músculos empurram a água para a medusa se movimentar.

Os tentáculos soltam substâncias tóxicas quando são tocados.

Nas bordas do corpo estão os órgãos que ajudam o bicho a se orientar e a manter o equilíbrio.

A boca fica na parte inferior do corpo.

Consultoria: Fábio Lang da Silveira, professor do Departamento de Zoologia do Instituto de Biociências da USP / Cláudio Gonçalvez Tiago, biólogo do Centro de Biologia Marinha da USP

Grande família

Existem cerca de 200 espécies de medusa espalhadas por todos os oceanos do mundo. Seu corpo pode ter vários formatos, como o de um disco, de um sino ou de um tubo. Os tentáculos saem do meio ou das bordas do corpo.

O tamanho desse bicho varia bastante. A maioria tem de 2 a 40 centímetros de diâmetro, mas algumas chegam a mais de 2 metros. Isso sem falar nos tentáculos, que podem medir 40 metros de comprimento!

Poucos animais atacam a medusa. O atum, a tartaruga-de-couro e certas aves são alguns deles. Para espantá-los, ela usa os ferrões de seus tentáculos.

Quando precisa fugir, a medusa nada bem rápido e a sua transparência ajuda a escapar dos olhos dos inimigos.

A medusa pode ter uma boca no meio do corpo. Ou várias pequenas bocas nos braços dessa região.

FOTOS: TONY STONE

A melhor revista para
Já

Revista + CD

por apenas R$ 6,90

Nas bancas a partir de 8 de junho.

CARILLO PASTORE EURO RSCG

animar sua Festa Junina. vem até com música.

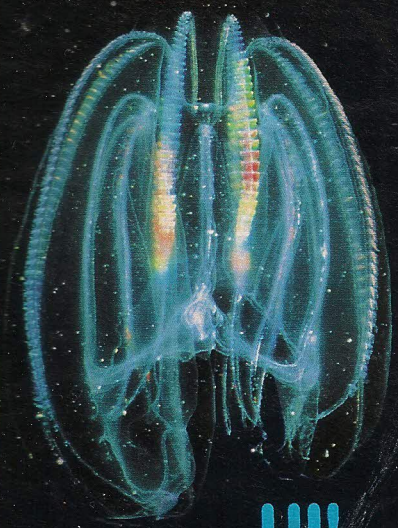
Não perca o Especial Recreio Festa Junina. Você vai descobrir como essa festa é comemorada em cada região do Brasil, aprender a dançar a quadrilha e conhecer as letras das canções mais populares. Você ainda ganha um CD com músicas animadas para esquentar o seu arraial. Corra até a banca e pesque logo a sua.

RECREIO

www.recreionline.com.br

NO SITE

www.recreionline.com.br



UI! ÁGUA-VIVA NO PEDAÇO!

Você sabia que **urtiga-do-mar** e **água-má** são outros nomes dados para a água-viva?

Descubra mais curiosidades sobre esse bicho no RECREIONLINE.

CONVITE JUNINO

A RECREIO tem todas as dicas para você fazer a maior festança! E que tal mandar um CONVITE VIRTUAL? Um toque moderninho para o seu arraial. Entre no site e confira!

Faça história!

Se você adora bolar histórias, visite a seção **Conte um conto** do site. Todo mundo cria um pedacinho de uma história superlegal. Entre nessa!

Olha só a enquete da semana:

VOCÊ GOSTA DE DANÇAR QUADRILHA?

- ❑ Sim.
- ❑ Não.

FESTANÇA NO SITE!

Não tem ingresso, nem chuva, nem frio! No RECREIONLINE, você brinca de pescaria, de argola e ainda pula fogueira sem se queimar. Duvida?

ILUSTRAÇÃO NORIATSU YOSHIKAWA. FOTO: GAMMA

PASSATEMPO

CENA MALUCA

Descubra dez coisas estranhas nesta cena.

Resposta na página 42.

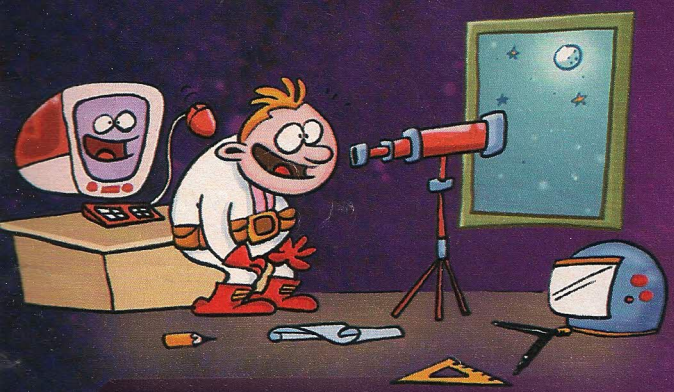
FERRÉ

CHIPS E BITS

VIAGEM

Que tal viajar pelo espaço sem sair de casa? Com esses sites, você desvenda alguns mistérios do universo e se diverte com atividades e passatempos.

www.sistemasolar.hpg.com.br



Este é um site só de imagens que vale a pena ser visitado. As fotos foram tiradas do espaço e mostram vulcões na Terra, astronautas, a superfície da Lua e os planetas do sistema solar. Você pode usar essas imagens para enfeitar o monitor do seu computador. Para isso, é só clicar sobre a sua foto preferida com o botão direito do mouse e escolher a opção **Definir como papel de parede.**

http://kids.msfc.nasa.gov

O site da NASA para crianças tem informações sobre o universo, espaçonaves e astronautas. Ele traz também várias curiosidades espaciais. Tudo de um jeito muito divertido. Clique em **Projects & Games** para encontrar experiências, jogos, histórias e atividades bem legais. Você pode, por exemplo, calcular quantos anos teria se morasse em outros planetas do sistema solar. É preciso saber um pouco de **inglês** para navegar.

ESPACIAL

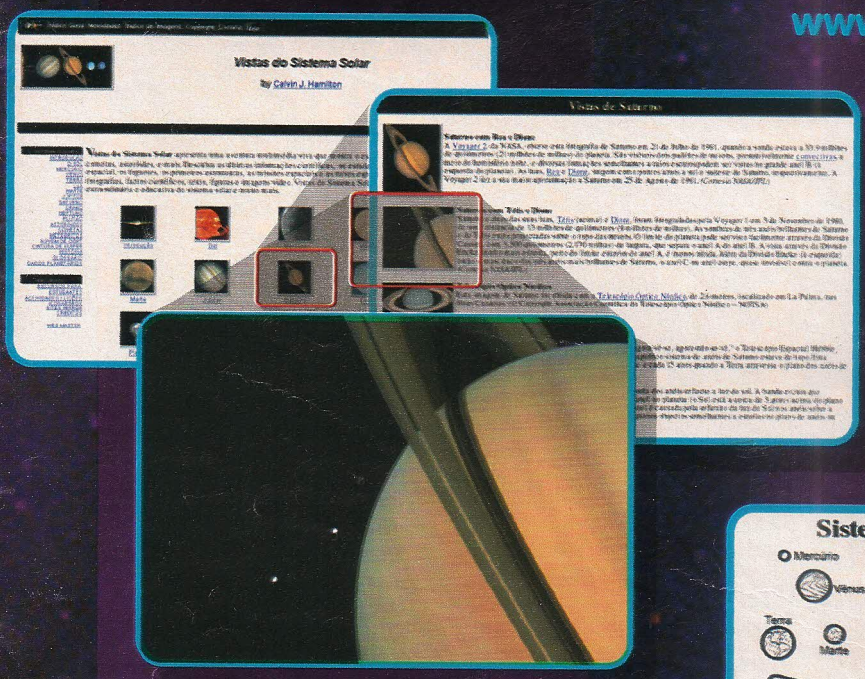
http://orbita.starmedia.com/~planetabr/Destaques/planetinha/index.html

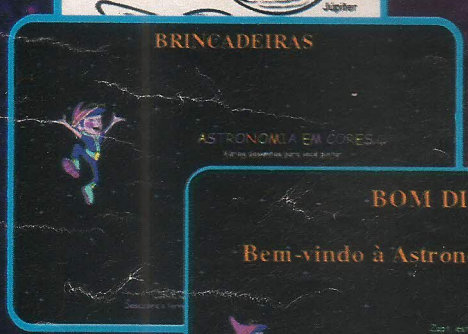
Este é o site Planetinha, desenvolvido especialmente para mostrar, de forma prática, rápida e bem divertida, os segredos do espaço. Além de aprender muitas coisas sobre astronomia, você pode ver fotos de estrelas, galáxias, nebulosas etc. Você sabia que o planeta Mercúrio fica visível alguns dias no ano? Para saber outras curiosidades bem interessantes, clique em *Planetas* e boa viagem.

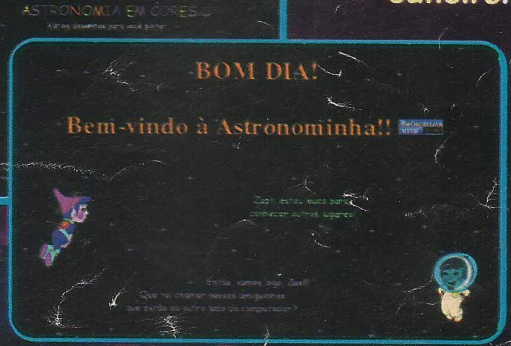
www.rio.rj.gov.br/planetario/kids/pag4.htm

Este é um site muito divertido. Na companhia dos duendes Zas e Zapt, você conhece os planetas, as luas e outros astros do nosso sistema solar. Entrando em **Brincadeiras**, é possível descobrir as formas das constelações brincando de ligue os pontos. Para quem gosta de pintar, há desenhos dos planetas para imprimir e colorir. Este site foi feito pela equipe do **Planetário do Rio de Janeiro.**

ILUSTRAÇÕES: RICO







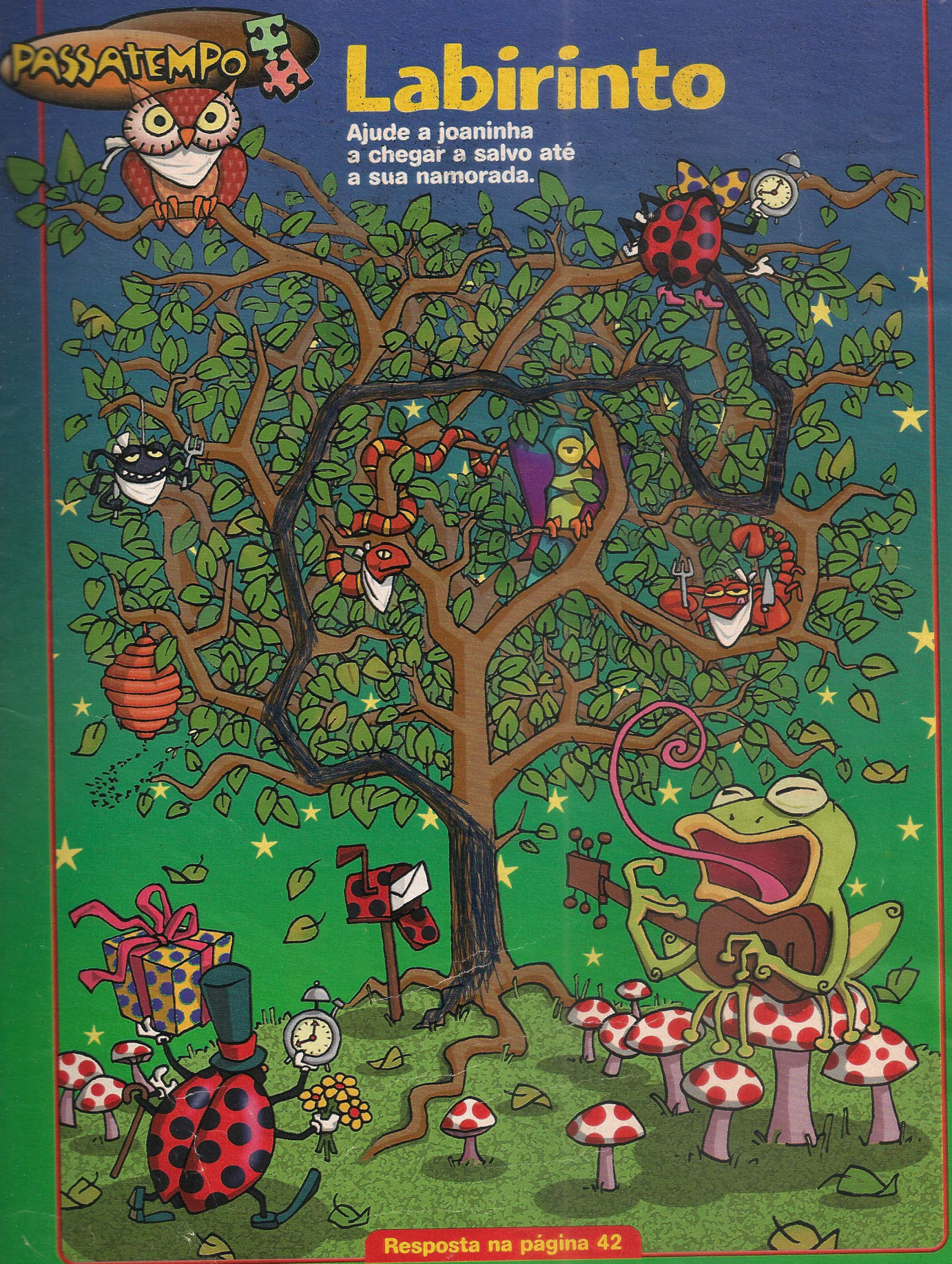
www.solarviews.com/portug/homepage.htm

Aqui, você encontra muita informação e belas imagens sobre cada um dos planetas do sistema solar. O site conta ainda toda a história da exploração espacial.

PASSATEMPO

Labirinto

Ajude a joaninha a chegar a salvo até a sua namorada.



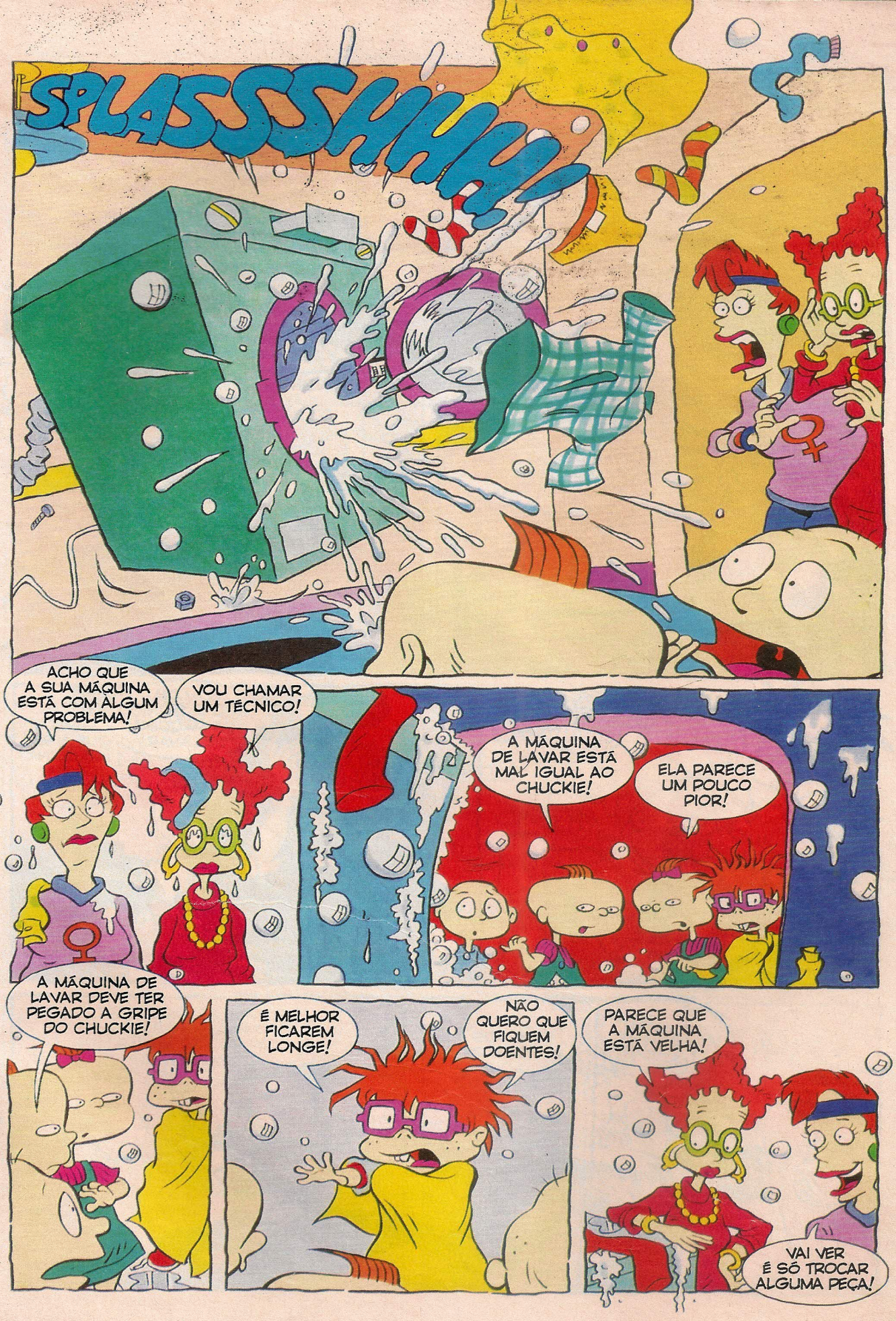
Resposta na página 42

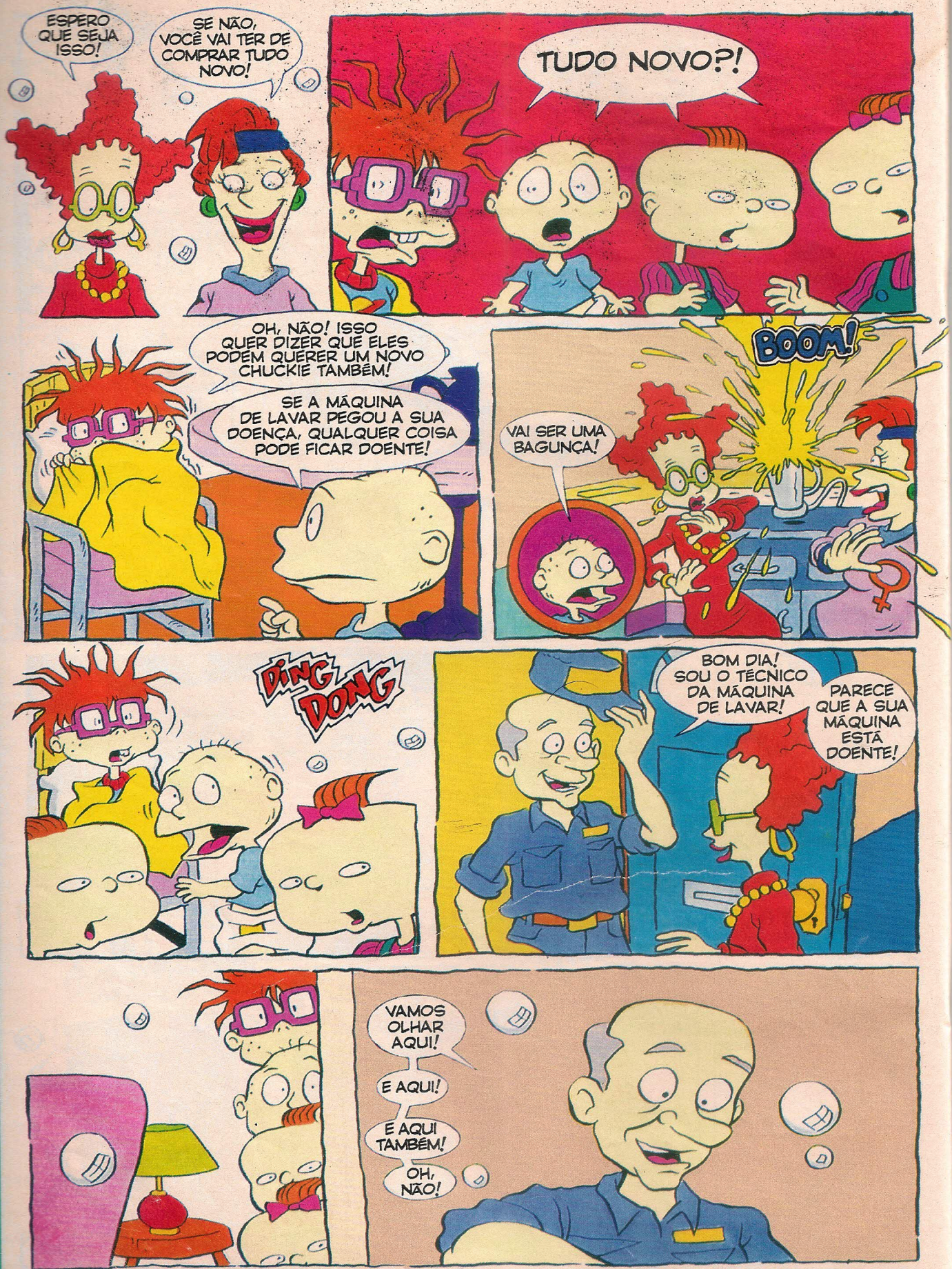
UM NOVO CHUCKIE!

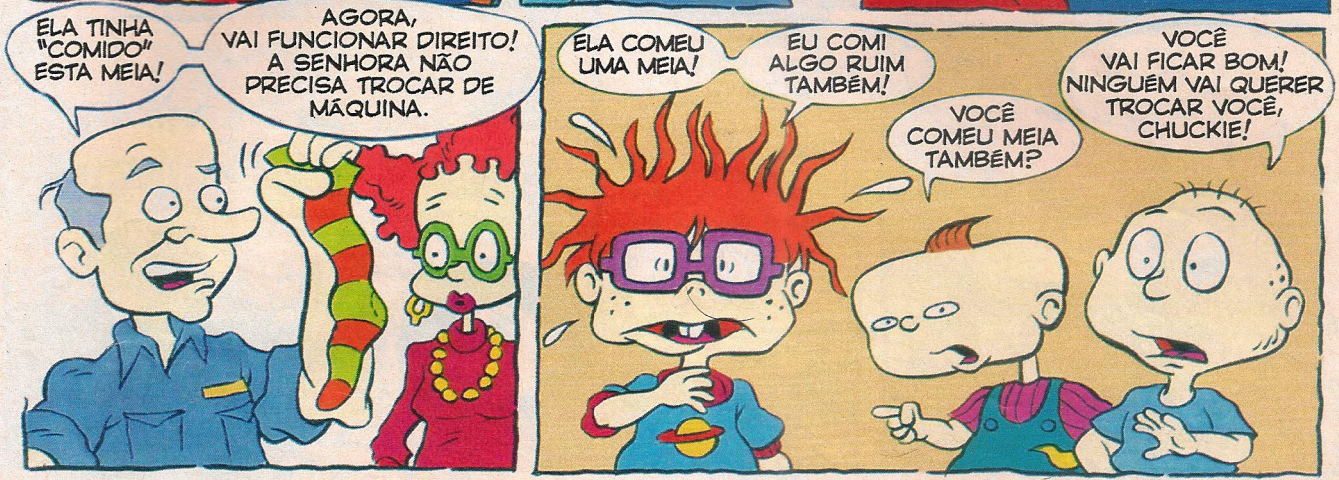
Rugrats Os Anjinhos

O ENDEREÇO DA DIVERSÃO E DA BRINCADEIRA NA INTERNET: WWW.RECREIONLINE.COM.BR

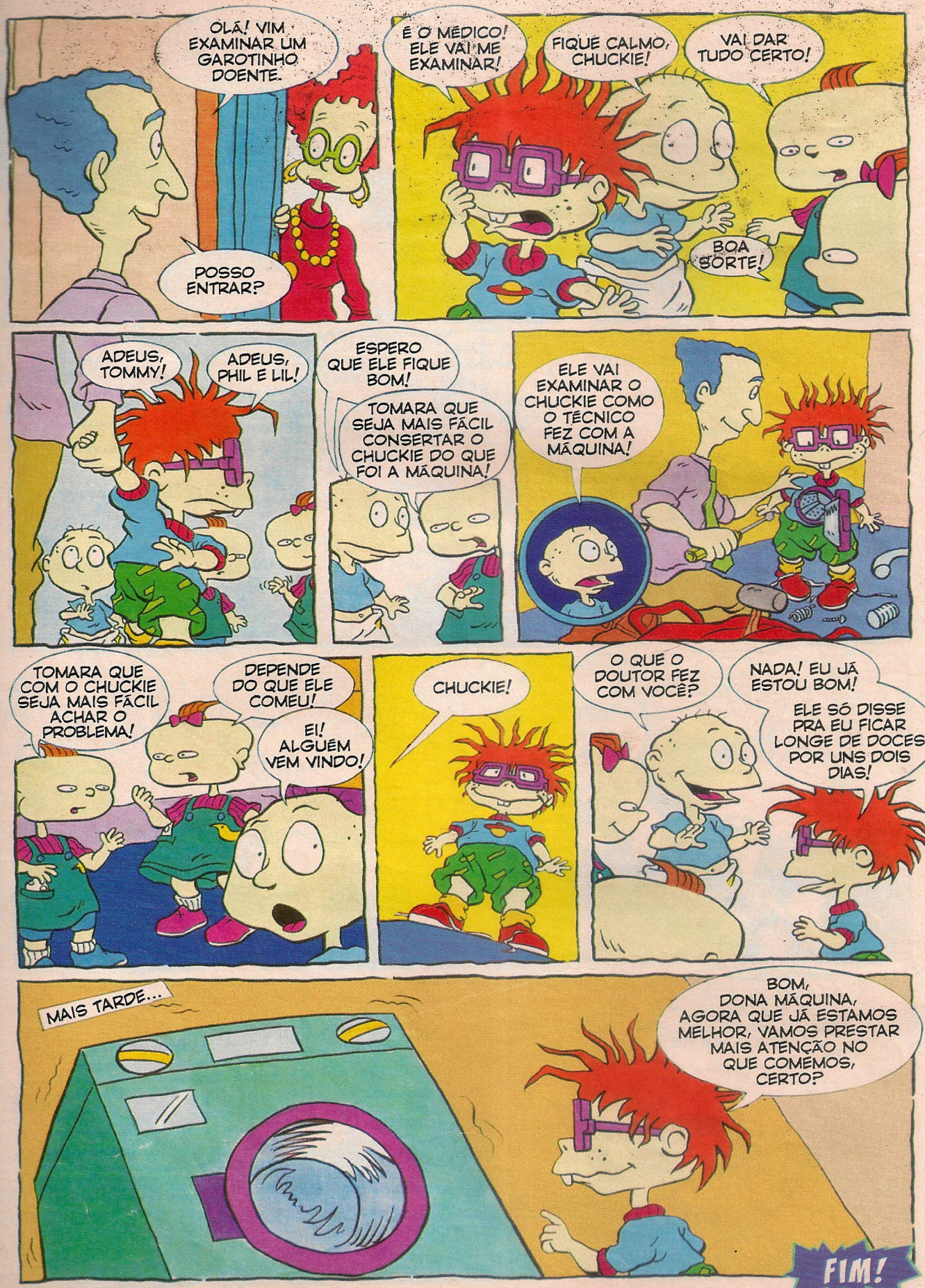
OI, DIDI! COMO ESTÁ O CHUCKIE?
PARECE MELHOR! ENTREM, FIZ UM DOCE PRA NÓS!
CADÊ O CHUCKIE?
O QUE ACONTECEU COM ELE?
ELE NÃO ESTAVA SE SENTINDO BEM E MINHA MÃE CHAMOU UM MÉDICO!
UM MÉDICO!
A GENTE NÃO PODE VER O CHUCKIE?
CLARO! VAMOS LÁ!
COMO VOCÊ ESTÁ?
NÃO MUITO BEM, PHIL.
VOCÊ PODE BRINCAR LÁ FORA?
NÃO, LIL!
BRRRRRR!
PODE BRINCAR COM O RÉPTAR!
OBRIGADO! MAS NÃO QUERO DEIXAR SEU BONECO DOENTE TAMBÉM!
BRRRRRR!
O MÉDICO VAI DAR UM JEITO EM VOCÊ!
MAS É CLARO QUE VOCÊ VAI TER DE TOMAR ALGUM REMÉDIO RUIM!


SPLASSSHHH
ACHO QUE A SUA MÁQUINA ESTÁ COM ALGUM PROBLEMA!
VOU CHAMAR UM TÉCNICO!
A MÁQUINA DE LAVAR ESTÁ MAL IGUAL AO CHUCKIE!
ELA PARECE UM POUCO PIOR!
A MÁQUINA DE LAVAR DEVE TER PEGADO A GRIPE DO CHUCKIE!
É MELHOR FICAREM LONGE!
NÃO QUERO QUE FIQUEM DOENTES!
PARECE QUE A MÁQUINA ESTÁ VELHA!
VAI VER É SÓ TROCAR ALGUMA PEÇA!


ESPERO QUE SEJA ISSO!
SE NÃO, VOCÊ VAI TER DE COMPRAR TUDO NOVO!
TUDO NOVO?!
OH, NÃO! ISSO QUER DIZER QUE ELES PODEM QUERER UM NOVO CHUCKIE TAMBÉM!
SE A MÁQUINA DE LAVAR PEGOU A SUA DOENÇA, QUALQUER COISA PODE FICAR DOENTE!
BOOM!
VAI SER UMA BAGUNÇA!
DING DONG
BOM DIA! SOU O TÉCNICO DA MÁQUINA DE LAVAR!
PARECE QUE A SUA MÁQUINA ESTÁ DOENTE!
VAMOS OLHAR AQUI!
E AQUI!
E AQUI TAMBÉM!
OH, NÃO!



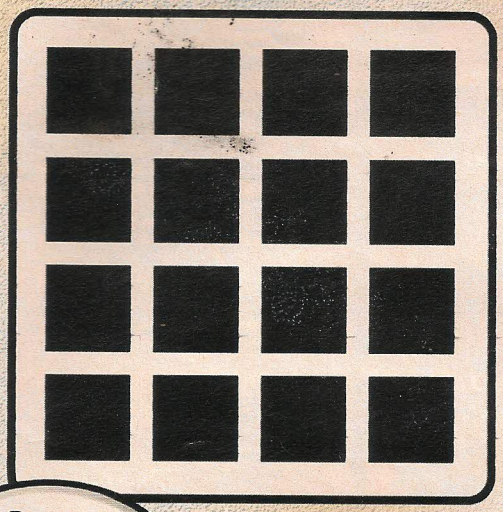
FUNDOS DE TELA, CARTÕES E MIL COISAS PARA FAZER: WWW.RECREIONLINE.COM.BR

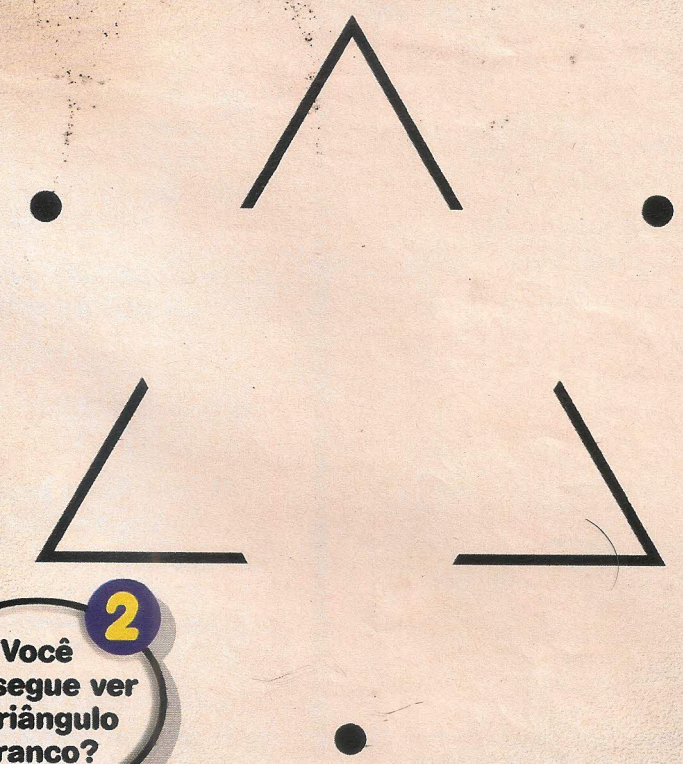

OLÁ! VIM EXAMINAR UM GAROTINHO DOENTE.
POSSO ENTRAR?
É O MÉDICO! ELE VAI ME EXAMINAR!
FIQUE CALMO, CHUCKIE!
VAI DAR TUDO CERTO!
BOA SORTE!
ADEUS, TOMMY!
ADEUS, PHIL E LIL!
ESPERO QUE ELE FIQUE BOM!
TOMARA QUE SEJA MAIS FÁCIL CONSERTAR O CHUCKIE DO QUE FOI A MÁQUINA!
ELE VAI EXAMINAR O CHUCKIE COMO O TÉCNICO FEZ COM A MÁQUINA!
TOMARA QUE COM O CHUCKIE SEJA MAIS FÁCIL ACHAR O PROBLEMA!
DEPENDE DO QUE ELE COMEU!
EI! ALGUÉM VEM VINDO!
CHUCKIE!
O QUE O DOUTOR FEZ COM VOCÊ?
NADA! EU JÁ ESTOU BOM!
ELE SÓ DISSE PRA EU FICAR LONGE DE DOCES POR UNS DOIS DIAS!
MAIS TARDE...
BOM, DONA MÁQUINA, AGORA QUE JÁ ESTAMOS MELHOR, VAMOS PRESTAR MAIS ATENÇÃO NO QUE COMEMOS, CERTO?
FIM!

PASSATEMPO

Ilusão de ótica

A Angélica fez três desenhos que podem não ser exatamente o que parecem. Olhe para eles e responda às perguntas abaixo.

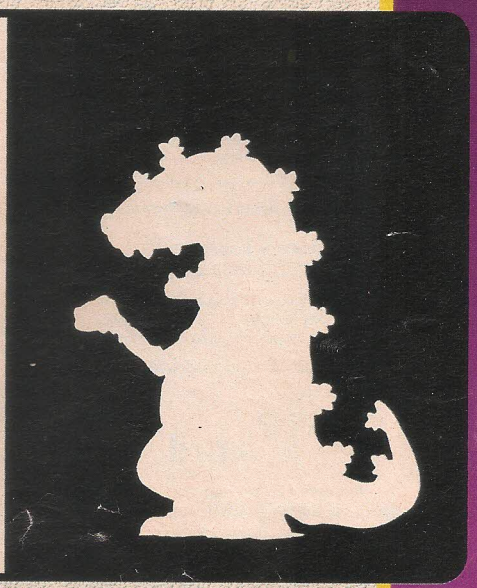




1 O que você vê no cruzamento das linhas brancas?

2 Você consegue ver o triângulo branco?

3 Qual das figuras é maior?



Resposta na página 42.

ILUSTRAÇÃO RUGRATS: COPYRIGHT © 2001 NICKELODEON MAGAZINES INC. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. CRIADOS POR KLASKY CSUPO INC.

EDITORA Abril

Fundador
VICTOR CIVITA
(1907 - 1990)

Presidente e Editor: Roberto Civita
Vice-Presidente e Diretor Editorial: Thomaz Souto Corrêa

Presidente Executivo: Ophir Toledo

Vice-Presidente Comercial: Carlos R. Berlink
Secretário Editorial: Eugênio Bucci
Diretor de Publicidade: Paulo César Araújo
Diretor Operações: Valter Pasquini

RECREIO

Diretor-Superintendente: Andrés Bruzzone

Diretora de Redação: Gisleine Carvalho

Diretora de Arte: Maria do Carmo Tyla

Editora Especial: Mônica Pina

Editora: Daniela Almeida

Subeditora: Cristiane Yamazato

Repórter: Mariana Weber

Diagramadores: Priscila Afonso, Renato L. Silva, Eduardo F. de Oliveira e Carlo Giovani

Atendimento ao Leitor: Cristiane Pereira, Karin Bernardo

Colaboraram Nesta Edição: Luíse Takashina (texto), Paulo Roberto Pompêo (revisão)

Consultoras Pedagógicas: Marta Wolak Grosbaun e Lídia Izecson de Carvalho

---

Apoio Editorial
Depto. de Documentação: Susana Camargo; **Abril Press:** José Carlos Augusto; **Nova York:** Grace de Souza; **Paris:** Pedro de Souza; **Rio de Janeiro:** Débora Chaves

---

Comercial
Gerente de Produto: Priscila Pezato
Gerente de Produção e Prepress: Marcos C. Agueda
Assistente de Produto: Marcelo Sequeira
Assistente de Produção: Roberto Faccio

Diretor de Circulação: Eliseu Urban

Diretor de Publicidade: Wagner Constantino Martins
Gerente de Marketing Publicitário: Fabiani Garbatti Ratto
Gerente de Publicidade: Sandra Mara Moskovich
Executivos de Contas: Claudia Gussoni e Jorge Elias
Coordenadora: Juliana de Moura

Diretora de Operações de Atendimento ao Consumidor: Ana Dávalos
Diretor de Vendas: William Pereira

Gerente Escritório Brasília: Angela Rehem de Azevedo
Diretor de Publicidade Regional: Jacques Ricardo
Representante Rio de Janeiro: Rogério Ponce de Leon

Abril

Presidente e Editor: Roberto Civita
Gabinete da Presidência: José Augusto Pinto Moreira, Ophir Toledo, Thomaz Souto Corrêa

Presidente Executivo: Ophir Toledo

Vice-Presidentes: Carlos R. Berlinck, Cesar Monterosso, Geraldo Nogueira de Aguiar, Giancarlo Civita, José Wilson Armani Paschoal

www.abril.com.br

Piadinhas

Quando você corre na mesma velocidade de um carro de corrida?
Quando está dentro dele.
André Bernardes
Pouso Alegre – MG

O que há embaixo do poço, mas não é água?
A cedilha.
Gabriel Rodrigues e Pedro Leopoldo Costa – MG

O que são três pontinhos amarelos na estrada?
Um uno *milho* com os faróis de *milha*.
Paula Caroline e Raphel Augusto
Por e-mail

O que é um pontinho verde no quarto?
Uma azeitona de castigo porque escondeu o caroço.
Sílvia C. P. de Souza, 10 anos
Cuiabá – MT

Qual é a cidade do Ceará que se tirarmos a primeira letra o gato pode pegar?
Crato. Sem o c, fica rato.
Lucas de Oliveira Rebouças, 9 anos
Mossoró – RN

Participe mandando a sua piada para:
Revista RECREIO • Seção Piadas
Av. das Nações Unidas, 7221 · 8º andar
São Paulo - SP - CEP: 05425-902
recreio.abril@atleitor.com.br

Entre em contato com a gente

Atendimento ao leitor
Tel.: (0XX11) 3037-4447
(de 2ª a 6ª das 10 h às 12 h e das 14 h às 16 h)
Fax: (0XX11) 3037-4468
E-mail
recreio.abril@atleitor.com.br
Na Internet
Site
www.recreionline.com.br
E-mail
recreionline@abril.com.br

EDITORA Abril

RECREIO

Em São Paulo:
Redação e Correspondência: av. Nações Unidas, 7221, 8º andar, Pinheiros, CEP 05425-902, fax: (0XX11) 3037-4468.
Atendimento ao Leitor: tel.: (0XX11) 3037-4447.

Escritórios e representantes de publicidade no Brasil
Belo Horizonte: av. do Contorno, 5919 - 9º and., Bairro do Carmo, CEP 30110-100, Vânia R. Passolongo, tel.: (31) 282-0630, fax: (31) 282-8003
Blumenau: r. Florianópolis, 279, Bairro da Velha, CEP 89036-150, M. Marchi Representações, tel.: (47) 329-3820, telefax: (47) 329-6191
Brasília: SCN - Q.1 Bl. Ed. Brasília Trade Center, 14º and, sl 1408, CEP 70710-902, Solange Tavares, tel.: (61) 315-7575, fax: (61) 315-7558
Campinas: r. Conceição, 233, 26º and., conjs. 2613/2614, CEP 13010-916, CZ Press Com. e Representações, tel.: (19) 233-7175, telefax: (19) 3233-7175
Curitiba: r. Av Cândido de Abreu, 651, 12º and., Centro Cívico, CEP 80530-000, Marlene Hadid, tel.: (41) 352-2426, fax: (41) 252-7110
Florianópolis: r. Manoel Isidoro da Silveira, 610, sl 107, Coml. Via Lagoa da Conceição, Interação Publicidade, tel.: (48) 232-1617, telefax: (48) 232-1782
Fortaleza: av. Desembargador Moreira, 2020, sls 604/605 - Aldeota, CEP 60170-002, SRS Propaganda e Repres. e Coml. Ltda, telefax: (85) 264-3939
Goiânia: r. 10 nº 250 lj 2, Setor Oeste, CEP 74120-020, Middle West Repres. Ltda, tel.: (62) 215-3274, telefax: (62) 215-5158
Londrina: r. Manoel Barbosa da Fonseca Fº, 500 - Jd. San Fernando, CEP 86040-550, Best Seller Repres. Coml, telefax: (43) 325-9649
Porto Alegre: r. dos Andradas, 1001, sl 902, Centro, CEP 90020-007, Ana Lúcia R. Figueira, tel.: (51) 211-6744, fax: (51) 211-6908
Recife: av. Dantas Barreto, 1186, 15º and., sl. 1501, São José, CEP 50020-000, MultiRevistas Publicidade Ltda, telefax: (81) 424-3210
Ribeirão Preto: r. João Penteado, 190, CEP 14025-010, Intermídia Repres. e Publ. S/C Ltda, tel.: (16) 635-9630, fax: (16) 635-9233
Rio de Janeiro: r. Prof. Gastão Bahiana, 615/1401 - Lagoa, CEP 22071-030, Rogério Ponce de Leon, tel./fax: (21) 513-2348
Salvador: av. Tancredo Neves, 805, sl. 401, Edif. Espaço Empresarial, Pituba, CEP 41820-021, AGMN Consult. Publ. e Repres., telefax: (71) 341-4992/4996
Vitória: av. Mal. Mascarenhas de Moraes, 2562, 4º and., sl. 408/409, Ed. Espaço Um, Bento Ferreira, CEP 29052-120, DU'Arte Propag. e Marketing Ltda, tel.: (27) 325-3329, fax: (27) 325-9487

Escritórios no Exterior
Nova York: Lincoln Building, 60 East 42nd Street, suite 3403, New York, N.Y. 10165/3403, tels.: (001212) 557-5990/5993, fax: (001212) 983-0972, e-mail: abril@walrus.com
Paris: 33, rue de Miromesnil, 75008 Paris, tel.: (00331) 42.66.31.18, fax: (00331) 42.66.13.99, e-mail: abrilparis@wanadoo.fr
Portugal - Importação Exclusiva e Comercialização: Abril-Controljornal-Editora, Lda., Largo da Lagoa, 15C, 2795 Linda-a-Velha, tel.: (003511) 416-8700, fax: (003511) 416-8701. Distribuição: Deltapress-Sociedade Distribuidora de Publicações, Lda., Capa Rota, Tapada Nova, Linhó, 2710 Sintra, tel.: (003511) 924-9940, fax: (003511) 924-0429

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL

Interesse Geral
VEJA • ALMANAQUE ABRIL
SUPERINTERESSANTE • INFO EXAME
GUIA DO ESTUDANTE • SAÚDE

Economia e Negócios
EXAME • VOCÊ S.A.

Automobilismo e Turismo
QUATRO RODAS • GUIA QUATRO RODAS
VIAGEM E TURISMO

Esportes
PLACAR

Masculinas
PLAYBOY • VIP EXAME

Femininas
CLAUDIA • ELLE • NOVA • NOVA BELEZA • MANEQUIM
PONTO CRUZ • FAÇA E VENDA • CAPRICHO • BOA FORMA
ANAMARIA • HORÓSCOPO • CARÍCIA • VIVA!MAIS

Decoração e Arquitetura
CASA CLAUDIA • ARQUITETURA & CONSTRUÇÃO
BONS FLUIDOS EM CASA

Entretenimento
CONTIGO • MINHA NOVELA • REVISTA DA WEB!

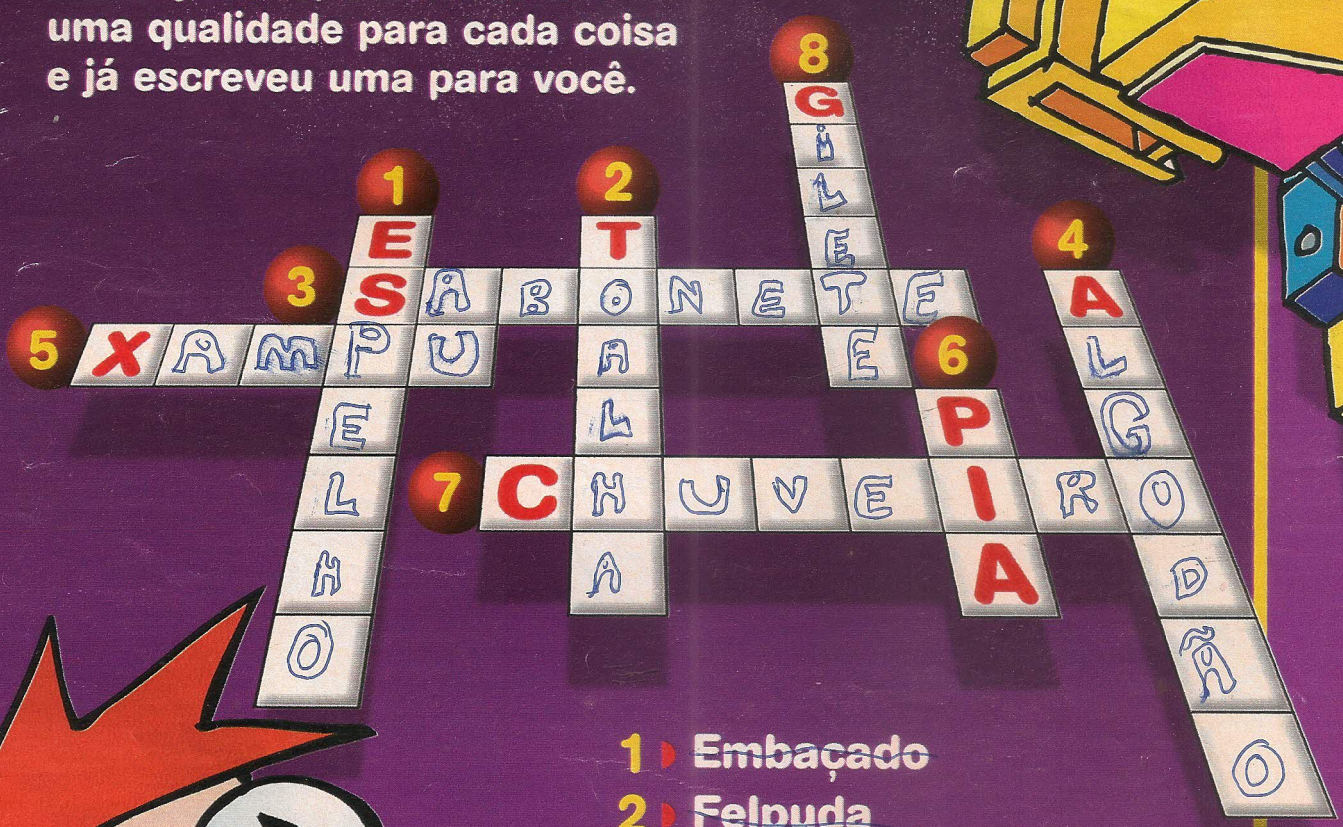
RECREIO (ISSN 15177467) ano 2 / nº 65 é uma publicação semanal da Abril S.A. - Divisão Jovem. Todos os direitos reservados. Atendimento ao assinante: Av.Otaviano Alves de Lima, 4400, 4º andar – Freguesia do Ó – CEP 02909-900 – São Paulo – SP, tel.: (011) 3990-2112; demais localidades: tel.: 0800-552112. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril S.A. garante aos assinantes desta publicação que a interrupção na entrega dos exemplares contratados, sem que para isso tenha dado motivo o próprio assinante, implicará restituição, em moeda corrente nacional, correspondente aos exemplares que não forem entregues, devidamente corrigida de acordo com o índice oficial legalmente aplicável. Com sua assinatura, seu nome é automaticamente incluído no cadastro da Editora Abril S.A., o qual poderá ser cedido a empresas idôneas, para fins unicamente de divulgação e promoção de seus produtos, que julgamos ser do seu interesse. Caso não queira fazer parte desse cadastro, entre em contato com a Central de Atendimento ao Assinante. **Edições anteriores:** solicite ao seu jornaleiro ou pelo e-mail: abril.ea@abril.com.br. O preço será o da última edição em banca, acrescido da tarifa de postagem quando for enviada pelo correio (sempre que houver disponibilidade de estoque). Distribuída em todo país pela Dinap S.A. Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. RECREIO não admite publicidade redacional.

ANER IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A. IVC

LETRONIX

DESCUBRA AS PALAVRAS

Encaixe no diagrama o nome de oito objetos que existem no banheiro. Para ajudá-lo, o Zeca listou uma qualidade para cada coisa e já escreveu uma para você.



1 Embaçado
2 Felpuda
3 Escorregadio
4 Macio
5 Espumante
6 Molhada
7 Elétrico
8 Cortante

Resposta na página 42.

CORREIO @

ESCREVA PARA A GENTE:

Revista RECREIO
Av. das Nações Unidas, 7221 • 8º andar
São Paulo • SP
CEP 05425-902

E-mail: recreio.abril@atleitor.com.br

Seus desenhos e fotos também poderão ser publicados no site da RECREIO: www.recreionline.com.br

O desenho do Pica-Pau foi feito pelo Wagner da Silva.
São Paulo – SP

O Mário Manoel Brandão, de 5 anos, visitou o Museu do Índio e adorou.
Rio de Janeiro – RJ

Este é o Igor Araújo de Assis, de 7 anos. Ele e sua mãe curtem muito a RECREIO.
São Paulo – SP

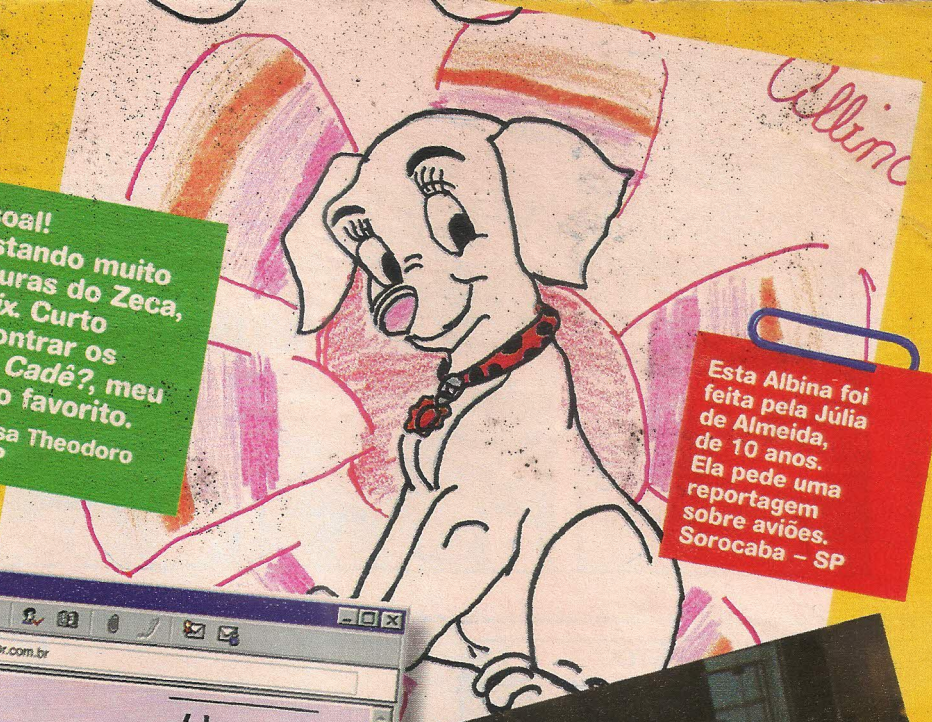
Oi, pessoal!
As matérias sobre natureza, as reportagens sobre animais e as curiosidades me ajudam muito nos trabalhos escolares. Queria que vocês colocassem mais passatempos na revista.
Roberta Cunha, 11 anos
Suzano – SP

Esta é a Katerine Fisher, de 11 anos. Ela gosta muito da revista e não perde nenhuma edição.
São Paulo – SP

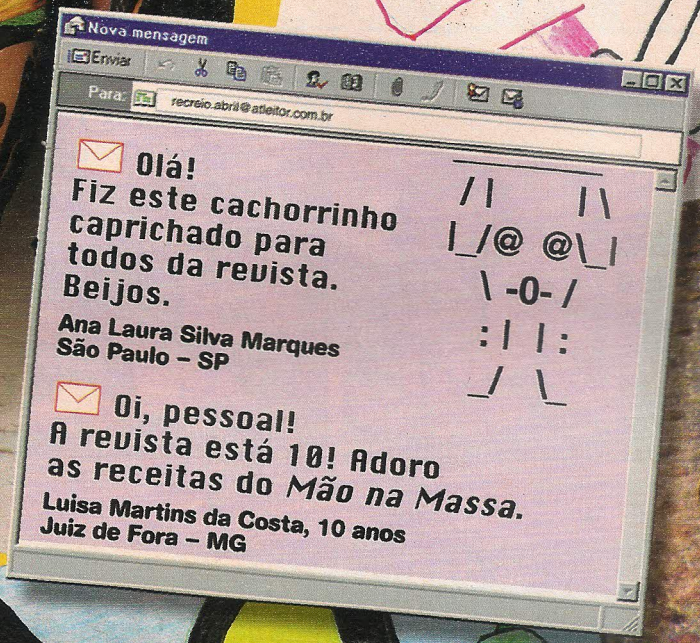
Oi, RECREIO!
Gostei muito dos *Letronix*, principalmente do guia ortográfico. Eu adoro desenhar e escrever redações.
Anderson Nery dos Santos
São Paulo – SP

A Bárbara Cavalcante Façanha, que é fã do *Dexter*, fez este desenho.
Maranguape – CE

Olá, pessoal!
Estou gostando muito das aventuras do Zeca, de *Letronix*. Curto muito encontrar os objetos no *Cadê?*, meu passatempo favorito.
Gabriel Barbosa Theodoro
São Paulo – SP



Esta Albina foi feita pela Júlia de Almeida, de 10 anos. Ela pede uma reportagem sobre aviões.
Sorocaba – SP



As amigas Juliana Lopes, de 10 anos, e Débora Cunha, de 8 anos, são fãs de *Pokémon*.
Goiânia – GO

O Pikachu e sua turma foram desenhados pelo Luiz Carlos.
São Bernardo do Campo – SP

Oi, galera da RECREIO! Amo os testes e queria que, além dos quadrinhos, vocês fizessem matérias sobre *Os Anjinhos*. Vocês são nota 100!
Maria Luiza Bastos, 10 anos
Olinda – PE

tirinhas!

Sherman

© 2001 Tribune Media Services/Interc. Press

por Roger Bollen

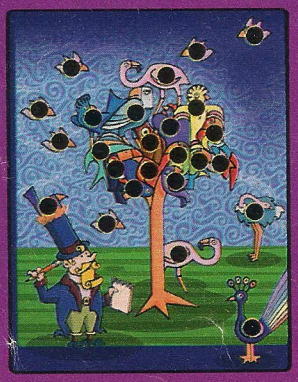
Garfield

© 2001 Paws Inc./Universal Press/Interc. Press

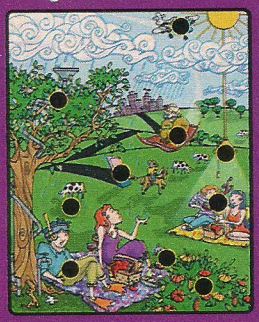
por Jim Davis

Solução dos passatempos

Página 17



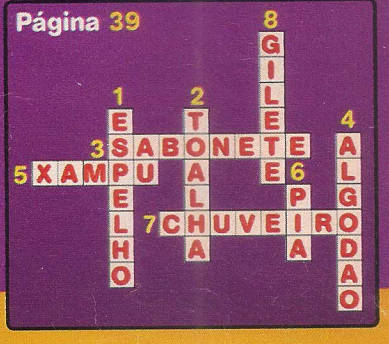
Página 27



Página 30

Páginas 20 e 21

Página 39



Página 37

A Angélica desenhou três figuras que provocam ilusão de ótica. Por isso, temos a impressão de ver nos desenhos coisas que não existem. Veja só:

1 No cruzamento das linhas brancas, devem aparecer pontinhos cinzas piscando. Mas se você olhar fixamente para eles, os pontinhos desaparecem.

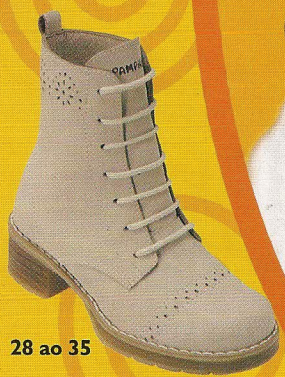
2 Apesar de a Angélica não ter desenhado nenhum triângulo branco, os três pontos dão a sensação de que ele existe.

3 Os dois desenhos são iguais, mas as figuras claras sempre parecem maiores do que as escuras.

ESCOLHAM SEUS PARES. A FESTANÇA VAI COMEÇAR.

23 ao 35

23 ao 33



28 ao 35

25 ao 35

PAMPILI

O PASSINHO DA MODA

www.pampili.com.br

Tel.: 18 643-2300

INSTITUTO Pró-Criança

Este Produto Não Contém Trabalho Infantil Na Sua Manufatura

UMA INICIATIVA DA FUNDAÇÃO ABRINQ PELOS DIREITOS DA CRIANÇA

EMPRESA AMIGA DA CRIANÇA

DMV Comunicações

Renata Souza, filha de Maria de Castro Souza Mazzucatto - pesponto/produção.

Nestlé
chokito
ESCOLAR
www.nestle.com.br
Nestlé
Paixão pelo chocolate.